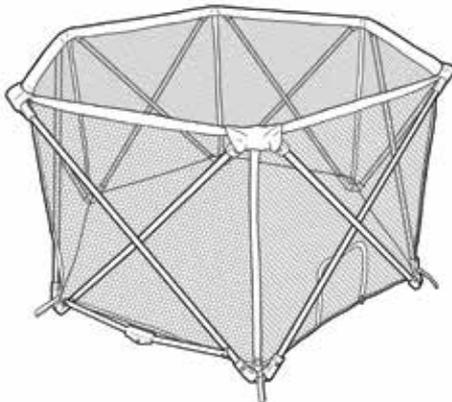


Portable Pet Pen with Small Pet Door
Parc portable pour animaux domestiques avec petite chatière
Corral portátil para mascotas con puerta para mascotas pequeñas

Models / Modèles / Modelos: 2700, 2850

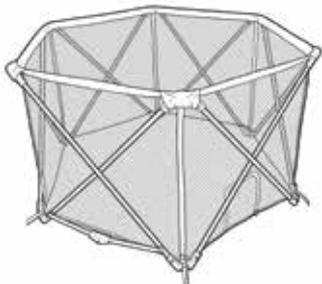
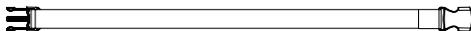


- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF PEN. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.
- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER LE PARC. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.
- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y USAR EL CORRAL. GUÁRDELAS PARA UTILIZARLAS COMO REFERENCIA.

 www.carlsonpetproducts.com

 Carlson Pet Products, Inc.
3200 Corporate Center Drive, Suite 105 / Burnsville, MN 55306, USA / , É.-U. / , EE. UU.

 952.435.1084

A**B**

PLEASE CHECK TO MAKE SURE YOU HAVE THE FOLLOWING PARTS:

A

Pet Pen (1)

B

Buckle Strap (1)

BEFORE USING PRODUCT

Read and follow all instructions carefully to ensure that your pet pen is properly installed. Improper installation could result in the pen becoming unstable. The safety of your pet is your responsibility. Please keep these instructions for your reference.

CARE AND MAINTENANCE

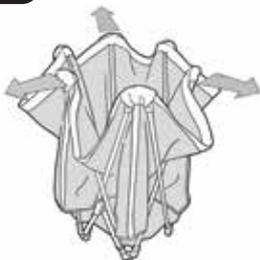
Periodically check the pen for signs of damage, wear, or missing components. Do not use if any part is missing, worn or damaged. Do not use abrasive cleaners or bleach. Clean with warm water and a mild detergent. Do not machine wash.

90 DAYS LIMITED WARRANTY

If, during the first 90 days after consumer purchase of the item, under reasonable and non-commercial use and conditions of maintenance, it fails while owned by the original purchaser because of the quality of materials or workmanship of finish and assembly, Carlson Pet Products, Inc. will replace or repair it at Carlson's option. PROOF OF PURCHASE REQUIRED.

Setting Up Your Pet Pen

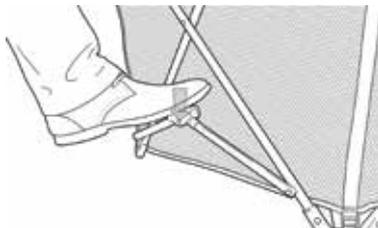
STEP 1



Expand pen.

NOTE: First time assembly you may need to adjust strap tension by tightening or loosening buckles on the bottom hinges.

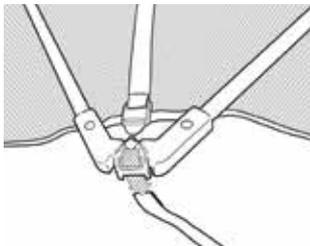
STEP 2



Step down on the locking bar to complete set up.

Removing Mesh Insert

STEP 1



Unthread strap from buckle and base hinge until strap is free. Repeat for remaining hinges.

NOTE: It is easiest to remove the mesh insert when pen is not fully expanded.

STEP 2



Reach under top hinge flap to disconnect snaps. Repeat for remaining hinges.

Reattaching Mesh Insert

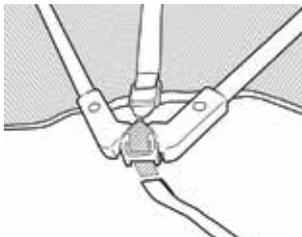
STEP 1



Wrap hinge cover flap over then under the hinge and snap to inner side of the hinge. Repeat for remaining hinges.

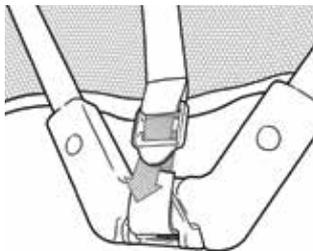
NOTE: It is easiest to reattach the mesh insert when pen is not fully expanded. Ensure the pet door is not aligned with locking bar when reattaching.

STEP 2



Thread end of strap through the slot on the bottom of the hinge up towards the buckle. Make sure strap is not twisted.

STEP 3

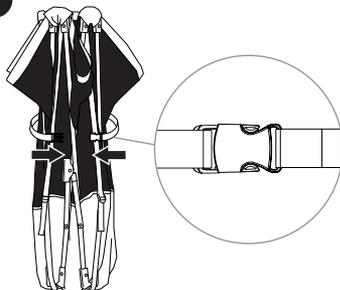


Unthread strap from buckle and base hinge until strap is free. Repeat for remaining hinges.

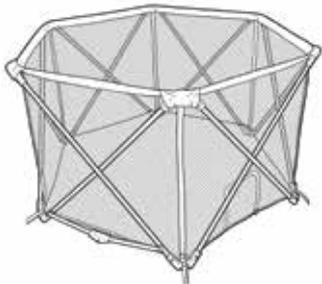
NOTE: It is easiest to remove the mesh insert when pen is not fully expanded.

Folding Your Play Yard

STEP 1



Lift up on both locking bars to release frame tension and collapse the frame. Wrap buckle strap around center of play yard and tighten to secure.

A**B**

VEUILLEZ VÉRIFIER QUE VOUS DISPOSEZ DES ARTICLES SUIVANT :

- A** Parc pour animaux domestiques (1)
- B** Sangle à boucle (1)

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Veillez lire et suivre attentivement ces instructions pour installer correctement votre parc pour animaux domestiques. Une installation non conforme pourrait rendre le produit instable. Vous êtes responsable de la sécurité de votre animal domestique. Veillez conserver ces instructions pour consultation.

SOIN ET ENTRETIEN

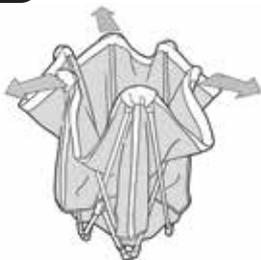
Vérifiez régulièrement que le parc ne présente pas de signe de dommage, d'usure et qu'aucune pièce ne manque. Cessez de l'utiliser si une pièce manque, est usée ou est endommagée. N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, ni d'agent de blanchiment. Nettoyez avec de l'eau tiède et un détergent doux. Ne pas laver à la machine.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Si, au cours des 90 jours suivant l'achat de cet article, dans des circonstances raisonnables et dans des conditions d'utilisation et d'entretien non commerciales, l'article, qui appartient encore à l'acheteur original, s'avère défectueux en ce qui a trait à la qualité des matériaux ou aux travaux de finition et d'assemblage, Carlson Pet Products, Inc. le remplacera ou le réparera à son choix. PREUVE D'ACHAT REQUISE.

Étapes préparatoires à l'installation du parc pour animaux domestiques

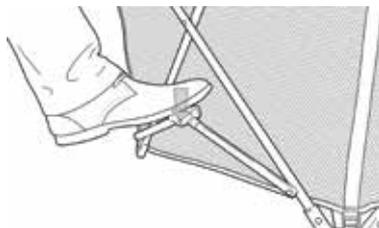
ÉTAPE 1



Déployez le parc.

REMARQUE : Lors du premier assemblage, il se peut que vous ayez à ajuster la tension de la sangle en serrant ou en desserrant les boucles des charnières du bas.

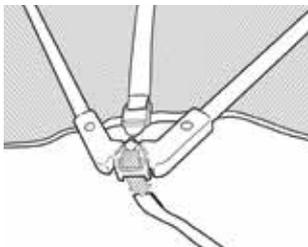
ÉTAPE 2



Exercez une pression sur la barre de verrouillage pour terminer la préparation.

Retrait de la garniture en maillage

ÉTAPE 1



Retirez la sangle de la boucle et de la charnière de la base jusqu'à ce que la sangle soit détachée. Répétez la procédure pour les autres charnières.

REMARQUE : Il est plus facile de retirer la garniture en maillage si le parc n'est pas complètement déployé.

ÉTAPE 2



Passez votre main sous le rabat de protection de la charnière du haut pour détacher les boutons-pression. Répétez la procédure pour les autres charnières.

Remise en place de la garniture en maillage

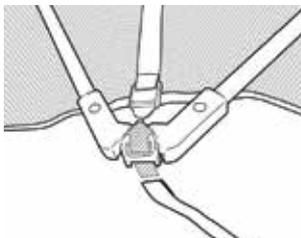
ÉTAPE 1



Passer le rabat de protection de la charnière sur le dessus, puis le dessous de la charnière et endencher le bouton pression sur la face intérieure de la charnière. Répétez la procédure pour les autres charnières.

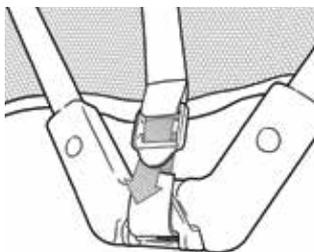
REMARQUE : Il est plus facile de remettre la garniture en maillage en place si le parc n'est pas complètement déployé. Assurez-vous que la charnière n'est pas alignée avec la barre de verrouillage lors de la remise en place.

ÉTAPE 2



Insérez l'extrémité de la sangle dans la fente du bas de la charnière, puis vers le haut en direction de la boucle. Assurez-vous que la sangle n'est pas entortillée.

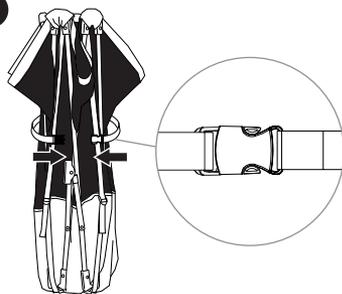
ÉTAPE 3



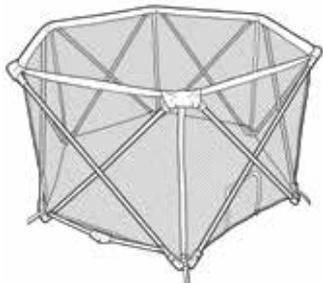
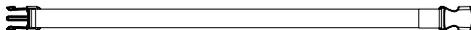
Bouclez la sangle tel qu'illustré dans l'image ci-dessous. Répétez les étapes 2 et 3 pour les autres boucles jusqu'à ce que le parc soit complètement attaché.

REMARQUE : Toutes les sangles doivent être en place dans les coins et le parc complètement déployé avant le serrage des sangles.

ÉTAPE 1



Soulever les deux barres de verrouillage pour relâcher la tension du cadre et rabattre le cadre. Enroulez la sangle à boucle autour du centre du parc de jeu et serrez-la pour la fixer solidement.

A**B**

CERCIÓRESE DE QUE ESTÉN LAS PIEZAS A CONTINUACIÓN:

A Corral para mascotas (1)

B Correa con hebilla (1)

ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Lea y siga detenidamente todas las instrucciones para asegurar la instalación correcta del corral para mascotas. La instalación incorrecta podría hacer que el corral quede inestable. La seguridad de su mascota es su responsabilidad. Conserve estas instrucciones como referencia.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Revise periódicamente el corral para ver si hay indicios de daños, desgaste o le faltan componentes. No lo use si le faltan piezas, o si están desgastadas o dañadas. No use limpiadores ni blanqueadores abrasivos. Límpielo con agua tibia y detergente suave. No lo lave a máquina.

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

Si durante los primeros 90 días después de la fecha de compra, bajo uso y condiciones de mantenimiento razonables y no comerciales, y mientras permanece en manos del comprador original, el artículo presenta fallas de calidad en los materiales o la mano de obra de acabado y montaje, Carlson Pet Products, Inc. lo reemplazará o reparará a discreción de Carlson's. SE REQUIERE EL RECIBO DE COMPRA.

Instalación del corral para mascotas

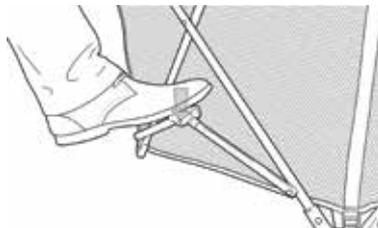
PASO 1



Extienda el corral.

NOTA: Es posible que durante el montaje inicial deba ajustar la tensión de las correas apretando o aflojando las hebillas en las bisagras inferiores.

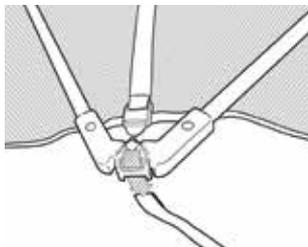
PASO 2



Pise la barra de fijación para completar la instalación.

Retiro de la pieza de malla

PASO 1



Saque la correa de la hebilla y de la bisagra de la base hasta que la correa quede libre. Repita el procedimiento con las bisagras restantes.

NOTA: Es más fácil retirar la pieza de malla cuando el corral no está completamente extendido.

PASO 2



Introduzca las manos por debajo de la solapa de la bisagra superior para desconectar los broches. Repita el procedimiento con las bisagras restantes.

Vuelva a fijar la pieza de malla

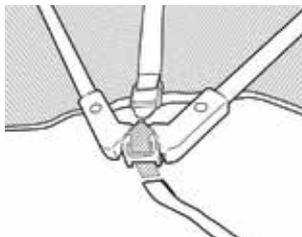
PASO 1



Envuelva la solapa de la cubierta de la bisagra por encima, luego por debajo de la bisagra y abróchela en el interior de la bisagra. Repita el procedimiento con las bisagras restantes.

NOTA: Es más fácil volver a instalar la pieza de malla cuando el corral no está completamente extendido. Cuando vuelva a fijar la pieza de malla, cerciórese de que la puerta para mascotas no esté alineada con la barra de fijación.

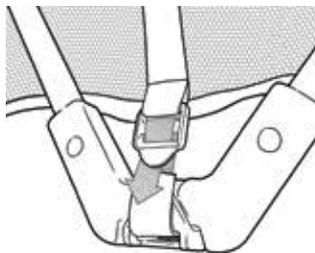
PASO 2



Pase el extremo de la correa por la ranura en la parte inferior de la bisagra hacia la hebilla. Cerciórese de que la correa no quede torcida.

Plegado del corral

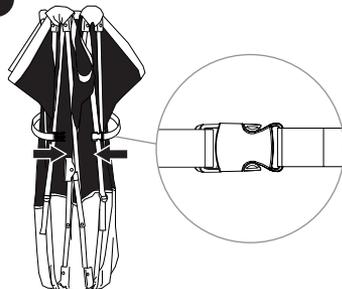
PASO 3



Fije la correa en la hebilla tal como se muestra en la imagen de abajo. Repita los pasos 2 y 3 con el resto de las hebillas hasta que el corral quede completamente afianzado.

NOTA: No apriete las correas sino hasta que todas estén fijas en cada esquina y el corral esté completamente extendido.

PASO 1



Levante las dos barras de bloqueo para aliviar la tensión en el armazón y plegar el armazón. Envuelva la correa con hebilla alrededor del centro del patio infantil y ajuste para asegurarla.

WARNING

- To prevent serious injury or death, securely set up pen and use according to manufacturer's instructions.
- Check the pen regularly to see that all straps and hinges are tightened and secured.
- Never leave pet unattended in this product.
- Never use with pet able to climb over or dislodge the enclosure.
- To prevent falls, NEVER use at the top of stairs.
- This is a pet pen, but when used around children the small pet door must remain closed and securely latched.
- Discontinue use of this product if parts are damaged, missing or the product is broken.
- Do not use this product in temperatures less than 40°F or damage may be caused.
- This product will not necessarily prevent all accidents.

MISE EN GARDE

- Pour prévenir des blessures graves, voire mortelles, installez solidement le parc et utilisez-le conformément aux directives du fabricant.
- Vérifiez régulièrement le parc pour vous assurer que toutes les sangles et les charnières sont serrées et fixées.
- Ne laissez pas l'animal domestique sans surveillance dans le parc.
- N'utilisez jamais le parc pour un animal domestique capable de grimper dessus ou de le déloger.
- Pour éviter les chutes, NE l'utilisez JAMAIS en haut d'un escalier.
- Ce parc est un parc pour animaux; s'il est utilisé en présence d'enfants, la chatière doit rester fermée et bien verrouillée.

- Cessez d'utiliser ce produit si des pièces sont endommagées, manquantes ou si le produit est brisé.
- N'utilisez pas ce produit si la température est inférieure à 4,4 °C (40 °F) sans quoi des dommages pourraient survenir.
- Ce produit ne peut pas nécessairement empêcher tous les accidents.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones graves o mortales, instale firmemente el corral y úselo según las instrucciones del fabricante.
- Revise regularmente el corral para cerciorarse de que todas las correas y bisagras estén apretadas y fijas.
- Nunca deje a la mascota sola en este producto.
- Nunca lo use con una mascota que sea capaz de pasar por encima o desarmar el recinto.
- Para evitar caídas, NUNCA lo utilice en la parte superior de las escaleras.
- Este es un corral para mascotas, pero cuando se usa cerca de niños, la puerta para mascotas pequeñas debe permanecer cerrada y bloqueada firmemente.
- Deje de usar el producto si hay piezas faltantes o dañadas, o si el producto está roto.
- No use este producto en temperaturas inferiores a 4,4 °C (40 °F) ya que puede dañarse.
- Este producto no necesariamente evitará todos los accidentes.